

歡慶端午

Celebrating the Dragon Boat Festival



農曆五月初五端午節，是中華民族最隆重的傳統節日之一。

端午亦稱端五，“端”的意思和“初”相同，稱“端五”也就如同稱“初五”；端五的“五”字又與“午”相通，按地支順序推算，五月正是“午”月。又因午時為“陽辰”，所以端五也叫“端陽”。五月五日，月、日都是五，故稱重五，也稱重午。

在民間，人們總是認為端午節的來歷，是為了紀念春秋時楚國的大夫屈原。傳說屈原投江以後，當地人民駕舟奮力營救，因此有了賽龍舟競渡風俗；又說人們常放食品到水中致祭屈原，但常為蛟龍所食，就用楝樹葉包飯，外纏彩絲，形成了現在的粽子。但實際上，端午節還有許多其他的意義。

2014年端午節這一天，晴空萬里，湛藍的天空明淨而清澈，朵朵白雲點綴在其中！

早晨，學友們早早來到大密清淨彌陀殊勝洲紐約佛堂，外地工作的很多學友們也

都“回家”來了，他們非常高興。“每逢佳節倍思親”，佛堂就是我們心中的家！

我們身著褐色的海青，莊嚴而肅穆，向諸佛菩薩虔誠禮拜。“皈依佛，兩足尊；皈依法，離欲尊；皈依僧，眾中尊”，我們願把自己的身口意供養佛，能夠像諸佛菩薩一樣為眾生服務、幫助、奉獻！

禮佛之後，男眾女眾分列兩班，一起唱誦贊偈。人人臉上都浮現著笑容，我們從心底發出歡喜感恩之情，感恩前輩給我們提供這樣清淨的修習佛法的場所。工作再緊張，我們也不能忘記修習佛法。上半年里，很多居士的孩子，身體長壯了，個子長高了，智慧增長了。很多新的學友來到了殊勝洲佛堂，他們如遠方漂泊的遊子回到了溫暖的家。我們歡喜，我們贊頌，頌揚佛菩薩的高功大德，頌揚佛菩薩對眾生慈悲不舍。

早課圓滿之後，佛堂的師父為我們做了開示。大家理解了“端午節”的真實意義，

原來端午節是結賬、算賬，做總結的時間，這是宇宙規律自然運動的法則。在“端午節”這個特殊的日子裡，我們一起回顧、總結上半年的得失，“諸惡莫作，眾善奉行”，堅定地走朝聖之路！

聚餐的時間到了，佛堂早已為大家包好了粽子，熱騰騰地香氣撲鼻，還有其他的糖果甜品。在這些看起來普通的食物裡，我體會到佛的愛，是這樣的溫暖！諸佛菩薩深愛著眾生，利用天時、地利、人和來成就我們，希望我們早日成佛。吃著佛的飯，就要做佛的事，就要成就佛的事業，不忘佛的恩，不忘眾生恩。

歡樂的端午節！感恩諸佛菩薩的慈悲喜舍！

（作者：李居士）



端午節掠影

Photos from the Dragon Boat Festival



農曆五月初五（六月二日）是一年一度的端午節，殊勝洲的居士們一早來到紐約佛堂，歡慶佳節，一起渡過了一個美好而又難忘的節日！寺院師父將精心挑選的糯米和紅棗，交由年輕的殊勝洲居士，由他們製成粽子。品嚐香甜可口的粽子，大家更加感念佛的恩德。



學佛的孩子

A Boy's Road to the Buddhism



我叫樂樂，今年11歲。第一次隨父母來到佛堂的時候，我還不相信佛教，可是後來，我改變了想法，漸漸地相信了，因為我覺得自己確實得到了不少好處。

從不信佛教到相信佛教，雖然時間不長，可是我經歷了許多事情。一開始，我連梵唄都不願意唱，阿姨帶我們唱梵唄的時候，我總是想躲著，總是不唱。大人們告訴我去佛堂是很多人夢寐以求的事情，能學到許多知識，可是我竟然還覺得去佛堂很無聊、沒意思。唱梵唄時都是不情願地唱。一直到我聽許多大人說佛是真的，世界上真的有佛，並且在殊勝洲的網站上看到許多照片里都有“攝光點”時，我才慢慢地開始相信佛教。

我漸漸發現去佛堂能和師爺學到許多書本上沒有的知識和真理，唱梵唄能讓身體發熱，我的慢性咽炎好了許多；我發現跑步比以前輕快許多；我得病的概率也小了許多……從此，我開始接受佛教，接受了這個團體。前些天在佛堂和大家一起看快樂家園小朋友的照片，我



看到了許多攝光點，還看到一些小孩子開發了智慧，學習很好，成績是整個年級的前3名，我深深地了解到學佛的好處。現在，我已經完全願意和大家一起學佛了，有時候我會主動讓阿姨教我們唱梵唄。

我覺得佛才是我們最應該學習的人。我自

己的身上還有許多不足之處，所以我希望能在自己學佛的過程中一點一點改變自己，改掉自己的錯誤，向好的方向發展。

如果我發現別人有什麼不對的地方，並且我知道應該怎麼做，我會去提醒他們，讓他們改過來。我一定要向佛好好學習，我希望我將來能成就一番事業，然後要報答佛，報答團體，報答社會，還要報答所有幫助過我的人！

也許我現在就像一顆種子，而師爺和大家就為我提供了養分，我現在就要努力地來吸收養分，努力地向上生長，長出地面，了解到更多的知識，把它用在成長的路上。等到花開的時候，再來讓曾經幫助過我的人們來欣賞。

我認為這輩子可以認識師爺、認識佛教、認識團體，並向佛學習，是有很大的福氣和緣分，所以我要抓住這個千載難逢的機會，謙虛地學習。我深深地相信，只要我謙虛認真地學佛，要學好就不是問題！

（作者：毛小朋友）

孩子的快樂是我的幸福

My Daughter's Happy Life

我的女兒俞希，在快樂家園生活、學習已經有幾個月了。每當我走進快樂家園，那里不論大小孩子，見了面都向我問好：“叔叔好！”很自然，很隨意，那是一種集體氣氛渲染的結果。孩子沒有高聲喧嘩的，說話聲音小，沒事就圍在桌子前看書。

自從女兒進入快樂家園，慢慢變得開始懂事了。在我上班的一天下午，孩子發來消息



問，你在哪里上班，末了說：多注意！話沒寫全，但我知道孩子的意思是讓我注意身體，我的眼眶濕潤了。當初，母親和我們最頭疼的就是這孩子雖然聰明、活潑，但是就是不懂得關心人，再說都是那樣，大大咧咧，這突然的改變讓我興奮不以，這明顯是孩子的環境、孩子的教育改變了人。一次與國內的親人說話，她叮嚀大家注意身體，叮嚀小孩子要聽大人的話，大家無不感慨，這孩子變了。教育決定將來一生，這是金錢不能換取的。女兒變得穩重啦，說話的語速放慢了，不再是那個嘰嘰咋咋說個不停，搶著說話的毛糙小姑娘啦。別人和她交談之後對我說，這就不像一個十二歲的孩子，只有在大地方才能培養出來。女兒總是興奮地給我講自己的見聞，從小夥伴講到叔叔阿姨對他們如何好，從學習談到夥食，從宿舍談到學習，談到出去遊玩，我能感受到她的幸福和快樂，從中我也感到了快樂和幸福。這些都是佛菩薩的

加持賜予我們的，是幫助他們的學友辛勤努力的結果。



孩子的身體健康了，臉比以前圓了，身體在長高。有了叔叔、阿姨的幫助，孩子逐漸適應了學校里的全英文學習環境，考試成績也明顯提高了。學佛也非常積極，自己還寫了許多體會。孩子不管是外在還是內在的變化，可以用翻天覆地來形容。別人對我說：“你的孩子變化很大，

現在比以前更健康，丟掉了以前那種嬌嬌女的氣息，透漏出的是端莊大氣的美”。我也深有感受，她在不斷地向積極、樂觀、穩重、文明方向變化，而且不止她一個，這裡的每個孩子都在進步，這是我們每個父母都期盼的。

孩子們健康、快樂、積極的成長，將來必定出類拔萃，用佛堂師父的話說，我們就要培養將來對社會有用的人才。

（作者：段居士）



拜佛和種地

Worshiping Buddha or Working



以前有個村子，生活著兩個信佛的兄弟，他們依靠著種植家里的田地過生活，兄弟倆都算不上富裕，生活只屬於中等水平。

兄弟倆一直想改善自己的生活現狀，所以兩人有空的時候，也會一起商量改善生活的大計，這一天，兄弟又談到了關於致富的話題，弟弟說：“哥哥呀，我們從小就生活這里，別的活計也不太通，不如今年我們辛苦點，一起把山邊上的荒地開墾開墾，我計算了，如果我們努力耕作三到五年，節余的錢糧，就可以換些先進的農具回來，到那時，我們不但可以再次擴展種植規模，還能建房買地，改善我們的生活質量”。

哥哥聽了弟弟的建議，猶豫了一會說，“我覺得你的建議雖然好，但是只是屬於小農意識，是沒有遠見的行為。按照你的行為，即使花上十年八年的時間，我們最多也只能成為一個非常沒有前途的土地主”。

哥哥又繼續說：“我覺得我們一直這樣的貧困的原因是因為我們過去一直太過專註於自己的生活，而忽略了我們的信仰，我認為正確的方法，是要天天去廟里燒香供佛，誠心誠意的去求佛祖保佑，只有這樣，佛祖才會保佑我們下半生富裕，還會保佑我們的親友們全部平平安安。”

弟弟聽了哥哥的理論，其實心中有些異議，但是一時也找不到什麼觀點去反駁。

哥哥看見弟弟沒有反對他的意見，於是便收拾了一些衣物，帶著不少香燭跑去了附近的寺廟，臨走的哥哥特意向弟弟交代了自己原先種植的田地特征，比如哪塊地應該種植玉米，哪塊地應該種植小麥，弟弟把哥哥的話一一記在了心里。



哥哥就這樣住進了寺廟里面，哥哥拜佛很虔誠，日夜頂禮膜拜，祈求佛祖保佑自己的家人和生活。

而另一方面，弟弟獨自經營了自己的那份和哥哥丟下來的幾塊田地。

這一年風調雨順，莊稼的長勢特別好，眼看便是一個豐收之年，弟弟雖然很辛苦，但是心中多少有些安慰，拜佛的哥哥有時也會下山逛逛，當他看到莊稼時也異常的興奮，因為他覺得這就是他拜佛的回報。

轉眼到了秋天，就要到收穫的時刻，弟弟忽然犯愁了，原來莊稼太多，弟弟擔心自己忙不過來，若是錯過收割的時節，便可能會影響產量。

這一天，拜佛的哥哥在寺廟里意外的見到了弟弟，哥哥問弟弟來的原因。

弟弟說，我是來告訴哥哥豐收的消息的。

當設方便便有饒益。」觀彼人已了無布施少許因緣，復作是念：「彼人既無因緣，而今精勤求請於我，徒作勤苦，將無有益，復當怨我。」便化為弟來向祠中，時兄語言：「汝何所種？來復何為？」化弟白言：「我亦欲來求請天神，使神歡喜求索衣食。我雖不種，以天神力，田中穀麥自然足得。」兄責弟言：「何有田中不下種子望有收穫？無有是事。」即說偈言：

「四海大地內， 及以一切處，
何有不下種， 而獲果實者？」

爾時化弟質其兄言：「世間乃有不下種子不得果耶？」兄答弟言：「實爾，不種無果。」時彼天神還復本形，即說偈言：

「汝今自說言， 不種無果實，
先身無施因， 云何今獲果？」

哥哥高興的說，你看怎麼樣，若沒有我誠心誠意的拜佛，你怎麼會有那麼好的收穫呢。

弟弟笑咪咪的點頭稱是。

哥哥很安慰，他記得當時住進寺廟里的時候，弟弟還頗有微詞，現在他已經用事實證明自己所作所為的正確性。

弟弟對哥哥說，其實我這次來是不打算回去了，我覺得既然哥哥一個人拜佛都那麼有成效，那麼我也打算搬進來和哥哥一起拜佛，這樣以後收穫便會更大。

哥哥想想地里就要收穫的莊稼急了，他大聲質問弟弟，你也來拜佛，那地里即將長成的莊稼誰管？哥哥越說越氣，把弟弟好好的教育了一次。

弟弟終於忍不住笑了，他說：哥哥呀，原來你也知道光拜佛不種地是沒有收穫的呀。

佛經里出現這樣一則故事，本身是非常有趣的。要知道人生有自己的信仰，是件好事情，那是困惑與混沌時心靈的好去處。可是若一味的去追逐明天，懺悔昨天，而放棄當下的事情，是不是將思慮擺錯了位置呢？如果學佛學會的僅僅是拜佛的姿勢，而不是一顆佛心，那學與不學也沒有什麼差別了。不去體會佛經里千年沈澱出的學識，而一味的把佛祖當保姆用，佛祖也只能苦笑了。一切皆有度。迷途中，長者的指尖便是道路的起點，何必一定要等待引路人把我們領到終點？上天給了我們和煦的風與滋潤的雨，不懂得耕耘，饅頭是不會直接掉下來的。學過了做人做事的至理，還要作奸犯科，再埋怨佛光不能普照就沒有道理了。

此故事出自《大莊嚴論經》

大莊嚴論經節選

復次，眾生造業各受其報。

我昔曾聞，有一貧人作是思惟：「當詣天祠求於現世饒益財寶。」作是念已語其弟言：「汝可勤作田作好為生計，勿令家中有所乏短。」便將其弟往至田中，此處可種胡麻，此處可種大小麥，此處可種禾并種大小豆。示種處已向天祠中，為天祀弟子作大齋會，香華供養，香泥塗地，晝夜禮拜求恩請福，悌望現世增益財產。爾時天神作是思惟：「觀彼貧人於先世中頗有布施功德因緣，不若少有緣，

汝今雖辛苦， 斷食供養我，
徒自作勤苦， 又復擾惱我。
何由能使汝， 現有饒益事？
若欲得財寶， 妻子及眷屬，
應當淨身口， 而作布施業。
不種獲福利， 日月及星宿，
不應照世界； 以照世間故，
當知由業緣。 天上諸天中，
亦各有差別， 福多威德盛，
福少鮮威德； 是故知世間，
一切皆由業， 布施得財富，
持戒生天上， 若無布施緣，
威德都損減， 定慧得解脫，
此三所獲報， 十力之所說。
此種皆是因， 不應擾亂我，
是故應修業， 以求諸吉果。」

Buddha Streamers

佛教供具：幡



幡(梵pataka, pataka、dhvaja、ketu), 幡為旌旗的總稱, 又作旛。音譯波哆迦、馱縛若、計都。與“幢”同為供養佛菩薩的莊嚴具, 用以象徵佛菩薩之威德。在經典中多用為降魔的象徵, 在《觀心論灌頂法師疏》中說: “繪幡, 即翻法界上迷生動出之解。幡壇不相離, 即動出不動出不相離也。”

《華嚴經》<十回向品>中亦說: “菩薩施上妙幢幡, 回向雲: ‘願一切眾生, 常以寶繪, 書寫正法, 護持諸佛菩薩法藏。’” 即指書經咒於幢幡上。

經典中亦常謂造立此幡, 能得福德, 避苦難, 往生諸佛淨土, 又說供養幡可得菩提及其功德, 故寺院、道場常加使用, 因而成為莊嚴之法具。在《長阿含》卷四<遊行經>中說: “以佛舍利置於床上, 使末羅童子舉床四角, 擎持幡蓋, 散華燒香, 作眾伎樂, 供養舍利。”

幡之形狀, 一般是由三角形的幡頭、長方形的幡身、置於幡身左右的幡手, 及幡身下方的幡足構成, 有大有小。通常是以布制成, 也有金銅制、雜玉制、紙制等類。其所懸掛之場所, 有時是堂內柱上, 有時樹立在佛堂之前庭, 或附著於天蓋之四隅。

幡的種類有多種, 可依其材質、形狀、目的等而分如下:

1、依材質分: 有金銅幡、板幡、紙幡、玉幡(以寶玉裝飾者)、平幡(平絹所制者)、絲幡(束絲所制者)等名稱。

2、依色彩色: 有五色幡(青、黃、赤、白、黑之五色幡, 即續色幡)、八色幡(用於灌頂道場)、青幡(請雨經法)、黃紙幡(大元帥法)等名稱。

在《灌頂經》中卷十一說黃紙幡用於薦亡: “若四輩男女, 若命終時, 若已命過, 於其亡日, 造作黃旛, 懸著刹上, 使獲福德, 離



八難苦, 得生十方諸佛淨土。旛蓋供養, 隨心所願, 至成菩提。旛隨風轉, 破碎都盡, 至成微塵, 其福無量。旛一轉時, 轉輪王位, 乃至吹塵小王之位, 其報無量。”

3、依儀禮分: 有命過幡(人死時, 為死者積福時而建)、續命(神)幡(為祈延命而立)、送葬幡、施餓鬼幡。

4、依所掛場所而分: 有堂幡、高座幡、天蓋幡、庭幡。

5、依幡身所描繪之圖會: 有種子幡、三昧耶幡、佛像幡、蓮華幡。

此外, 在我國, 另有於幡身施以刺繡者, 此稱繡幡。亦有造六角或八角之幢形, 以兼具幡幢兩種功德者, 稱為幢幡; 其木制者, 稱為木幢幡。

關於造幡的功德, 《撰集百緣經》卷七<頂上有寶蓋緣>記載, 迦毗羅衛國有一個長者之妻子, 誕生時空中懸有大幡蓋, 因此名其為波多迦(即“幡”)。波多迦後出家得阿羅漢果, 受世人敬仰。此外, 《藥師本願經》、《十方隨願往生經》及《釋門正統》卷四等亦說命終時懸幡可延壽或招福, 此即是“續命神幡”與“命過幡”。《釋迦譜》卷五<阿育王造八萬四千塔記>中說: “塔成造千二百織成幡及雜華, 未得懸幡。王身有疾, 伏枕慷慨曰: ‘若威靈有感, 願察我至誠, (中略)由是病愈增算十二, 故因名為續命幡。’”

《灌頂經》卷十一也說及命過幡之功德: “若人臨終之日, 當為燒香然燈續明, 於塔寺中表刹之上, 懸命過幡轉讀尊經竟三七日。所以然者命終人, 在中陰中身如小兒, 罪福未定應為修福, 願亡者神使生十方無量刹土。承此功德必得往生。亡者世若有罪業應墮八難, 幡燈功德必得解脫。”

密教則謂幡具有無量佛德, 如行者以頂觸幡則來世成道可至佛位, 此稱灌頂幡。

《秘藏記》卷中也說: “世人皆以幡號灌頂, 是以幡功德先為輪王, 後終成佛以至佛果, 名為灌頂。”

繪在幡上之圖像, 稱繪幡, 描繪佛、菩薩明王及天部的幡, 包括佛像幡、五(七、八)如來幡、菩薩像幡、明王幡、不動幡、天王幡、七大龍神幡等, 種類繁多; 至於種子幡則是以種子代替圖繪的幡; 三昧耶形幡又稱佛法幡, 是描繪佛及菩薩三昧耶形的幡。所謂三昧耶形, 即是以形表佛及菩薩為悟道所立的誓願, 如諸佛之印相、觀音菩薩的蓮花及不動明王的劍等; 幢幡是以六角或八角幢型所作的幡, 將幢與幡的功德合為一體。木制幢幡, 又稱為木幢幡。

(來源: 互聯網)



佛教對漢語的深刻影響

The Impact of Buddhism on Chinese Language



佛教傳入中國，使漢語詞匯更加豐富、五彩斑斕。《佛學大辭典》收有佛教語詞近三萬條，多為漢晉時期至唐朝八百年間諸位大師所創造。佛教文化促進了漢語音韻學、漢語句法的發展，還為中國的翻譯方法留下了寶貴的遺產。原中國佛教學會會長趙樸初先生說：“如果徹底摒棄佛教文化，恐怕他們連話都說不周全了。”雖然我們可能不懂佛法，但確實已經潛移默化，受到了佛法的熏陶。

常用詞語都有近五百條來自佛教。比如：現在、如實、真諦、單位、迷信、無常、淨土、慈悲、相對、如是、上乘、化身、懺悔、菩薩心腸、不可思議、芸芸眾生、想入非非、盲人摸象、在劫難逃、苦海無邊、回頭是岸、執迷不悟、恍然大悟、走火入魔……。

“無事不登三寶殿”，典型的佛教成語。三寶殿是指代表佛法僧的殿堂，原意是諷刺某些人，遇到麻煩事情時，才會想到寺院拜佛尋求保佑。後來比喻登門求人辦事。

我們替人求情時，會說：“不看僧面看佛面”。

“生老病死”最早由佛教提出的，佛教認為這是人生所必須經歷的四種痛苦，也稱四相。《法華經》言：生老病死，四苦也。現今，生老病死指生育、養老、醫療、殯葬等大事。

“癡心妄想”來源於佛教，癡是佛教所說的三毒之一，三毒指貪、嗔、癡。佛教認為，正因為有癡心、妄心、貪心，所以眾生才會有痛苦產生。現形容一個人不切實際的想法。

“醍醐灌頂”出自佛教。“醍醐”是從牛乳中提煉的精華，比喻佛法的最高境界；“灌頂”是佛教密宗的一種形式，《大日經疏》言：以甘露法水灌佛子之頂，令佛種永不斷故。現比喻恍然大悟，茅塞頓開之愉悅。

“不離不即”出自《圓覺經》，“不離不即，無縛無脫，始知眾生本來是佛。”現指若合若離，即不接近也不疏遠，也做若即若離。

“當頭棒喝”，源於禪宗師家教導弟子的手段，臨濟的喝，德山的棒，對於弟子所問的問題，師家或用棒輕擊其頭，或者沖其大喝，用這些很特殊的方法使其開悟。現比喻促人醒悟的打擊或警告。

“一絲不掛”原是佛教用來形容沒有一絲牽掛，心地清淨無染著。現形容人赤身裸體。

“一塵不染”佛家指佛教徒修行，摒除欲念，保持心地純淨。現形容環境的清潔，或比喻人品的純潔。

“天花亂墜”源於佛教傳說，梁武帝時神光法師講經，感動上天，天花紛紛撒下。現用來比喻不切實際或過分的誇張。

“單刀直入”佛教比喻認定目標，勇猛精進。現比喻直截了當，不繞彎子。

“夢幻泡影”源於《金剛經》。“一切有為法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是

觀。”現用來比喻不實在、不存在的東西和不能實現的妄想。

“降龍伏虎”源於佛教故，降龍羅漢和伏虎羅漢。現形容力量強大，能夠戰勝一切困難。

“萬劫不復”佛經中常常用“劫”來計算世間。每個大劫，包含成、住、壞、空四中劫。每個中劫，包含二十個小劫。一小劫有一千六百八十萬年。現指永遠不可能恢復。

“世界”源於《楞嚴經》卷四。經言：“世為遷流，界為方位”。“世”是指時間，界是指空間，“世界”即宇宙。積一千個世界，為“小千世界”；積一千個“小千世界”，為“中千世界”；積一千個“中千世界”，即為“大千世界”。“以三積千故，名三千大千世界。現今，“世界”成了一個偏義復詞，僅含空間的意思。

“一廂情願”亦作一相情願，源自佛教《百喻經》。說的是一個愚人愛上了公主，害了單相思的故事。後被廣泛運用，多泛指單方面的願望和計劃。

“十八層地獄”是地獄名稱。“地獄”在“六道輪回”中最劣最苦，而“十八層地獄”又是民間熟悉的“重獄”。現比喻悲慘的報應。

“三頭六臂”佛經上所說的種種異相。現比喻人神通廣大，本領出眾。

“聚沙成塔”，語出佛典：《妙法蓮華經·方便品》：“乃至童子戲，聚沙為佛塔。如是諸人等，皆已成佛道。”後比喻積少成多，常與“積腋成裘”合用。

“魔高一尺，道高一丈”出自佛教故事，釋迦太子成道前夕，坐於菩提樹下，自誓：“不成正覺，不起此座！”其時天界魔宮震動，魔王波旬先率魔軍進行威嚇，又遣魔女進行引誘，均以失敗告終。

“鐵樹開花”典出《五燈會元·或庵師體禪師》：“鐵樹開花，雄雞生卵；七十二年，搖籃繩斷。”現今比喻事情罕見或極難辦成。

“水漲船高”出自《景德傳燈錄·芭蕉清禪師法嗣》：“眼中無翳，空中無光；水漲船高，泥多佛大。”現比喻事物隨其所憑藉之物而相應提高。

“鸚鵡學舌”典出《景德傳燈錄·藥山惟儼和尚》：“有行者問：有人問佛答佛，問法答法，不知是否？師曰：如鸚鵡學人話語，自話不得，由無智慧故。”現比喻人雲亦雲，別無新意。

“女大十八變”亦出自《景德傳燈錄·幽州譚空和尚》：“有尼欲開堂說法，師曰：尼女家不用開堂。尼曰：龍女八歲成佛，又作麼生？師曰：龍女有十八變，汝與老僧試一變看。”現泛指女性從小到大容貌、性情等變化很大。

“只重衣衫不重人”出自《五燈會元·黃龍心禪師法嗣》：“師曰：五陵公子爭誇富，

百衲高僧不厭貧。近來世俗多顛倒，只重衣衫不重人。”現形容眼光勢利者只重外表，不看人品。

“早知今日，何必當初”出自《五燈會元·天衣懷禪師法嗣》：“早知今日，悔不慎當初。”

“口頭禪”一詞來源於佛教“不立文字，直指人心”的禪宗。有人好取現成的經語、公案掛在口頭上，被斥為“口頭禪”。現在把經常說的一些話，稱為“口頭禪”。

“作繭自縛”出自《楞伽經》：妄想自纏，如蠶作繭。如蠶作繭，以妄想絲，自纏纏他。

“隨心所欲”出自《無量壽經》：智慧明達，功德殊勝，勿得隨心所欲。

“現身說法”出自《楞嚴經》：我於彼前，皆現其身，而為說法，令其成就。

“導師”一詞源於《法華經》：有一導師，聰慧明達，善知險道通塞之相，將導眾人欲過此難。

“平等”、“圓滿”《華嚴經》雲：善男子，汝於此義，應如是解，以於眾生心平等故，則能成就圓滿大悲。

“尊重”《無量壽經》雲：尊重奉事諸佛，為世明燈，最勝福田，殊勝吉祥，堪受供養。

“方便”、“演說”《法華經》言：過去諸佛，以無量無數方便，種種因緣，譬喻言辭，而為眾生演說妙法。

“煩惱”《楞嚴經》雲：謂雖自在隨其所欲，無澀無難，然唯修得世間定故，未能永害煩惱隨眠，諸心心法，未名為定。

“勝利”《藥師經》雲：何但念藥師琉璃光如來一佛名號，便獲爾所功德勝利？

“利益”《華嚴經》雲：發菩提心，隨其根性，教化成熟，乃至盡於未來劫海，廣能利益一切眾生。

其他如：水到渠成、拖泥帶水、將錯就錯、七手八腳、半斤八兩、千奇百怪、粉身碎骨、膽戰心驚、感天動地、雪上加霜、劍樹刀山、灰頭土臉、斬釘截鐵、眾口難調、心猿意馬、頭頭是道、安身立命、一心一意、去偽存真、人間地獄、借花獻佛、天龍八部以及大開方便之門、解鈴還需系鈴人等等。

此外，有不少詞語雖然源於佛教經典，其來源卻鮮為人知。比如：贊嘆、究竟、浮屠、絕對、實際、緣分、隨緣、有緣、妄想、障礙、曇花一現、五體投地、水中撈月、皆大歡喜、剎那間、一念之間、一念之差等詞語，在佛經中頻頻出現，廣泛用於日常生活中，已成為漢語中通用的詞匯，數量之多，難以盡述。

在長期的語言演變中，相當多的佛教詞語在意義上發生了變化，但究其語源，仍可以看到佛教文化留下的印記。

(選編自互聯網)

大德故事：救國將軍到佛門棟梁

Introduction to Master Qingding

清嘉慶三年(1798年)十月的一天，成都昭覺寺自丈雪祖師中興以來的第五代方丈道魁了元禪師，自感身體不適。他知道自己時間不多，將不久於人世，於是召集四眾弟子，預付後事。

弟子們見老和尚意欲離世，一時哀慟之聲四起，紛紛跪下來請求他不捨眾生，長久住世。老和尚見此情形，微笑著安撫眾人說：“人生如寄，不過脫掉一身臭皮囊而已，有什麼好留戀的呢？聽好了，我給你們留一個偈子吧：樹包碑，檐瓢飛，柱頭落地祖師歸！”看到眾人一頭霧水，老和尚抬手指了指大雄寶殿前那棵枝葉婆娑的菩提樹，接著朗聲說道：“你們看見樹下的那塊碑了嗎？將來它就是證明！”

時間到了公元1987年5月5日，即農曆四月初八佛誕日。當時，已是眾望所歸的上清下定法師，在昭覺寺舉行了隆重的升座儀式，成為臨濟正宗第四十八世、昭覺堂上第十七代祖師。

清定上師俗名鄭全山，浙江三門縣人，早年以一介書生，投筆從戎，考入黃埔軍校，以期驅除列強，救國救民。雖宦海浮沈，不忘民間疾苦。蓋因宿緣深厚，身在官場，不掩悲潛眾生，探求人生奧義之心，虔誠信仰佛法。中年以後，看破紅塵，以將軍身，入如來門。於成都昭覺寺依定慧老和尚座下受具足戒。上師得戒後，靜坐經樓，博聞強識，遍習經律論三藏。此後，追隨近代高僧能海上師潛修密乘，得大成就，成為能海上師座下的付法傳人。清定上師在重慶成立金剛道場，任住持。後又到武漢、上海講經，1949年成立上海金剛道場並任住持。清定上師，依能海老上師近慈寺家風，弘揚密法，全日持誦，長年講經，三月安居，以戒為師，住僧50餘人，皈依弟子四五千人。編印出版大量經書，對格魯巴教派傳播作出重大貢獻。

1955年，清定上師因為原國民黨將軍身份身陷囹圄，被關押於上海提籃橋監獄。他在獄中毫無怨言，加強自身淨化，堅持長期茹素，虔誠懺悔業障。心誦佛經，潛修密乘，心如虛空，清澈明朗。獲得獄方讚美。並知他醫術高明，遂命他作“獄醫”。他精心治好一批又一批“病囚”，囚人讚他是“獄中的白求恩大夫”。寒來暑往，歲月飛星，上師在獄中洗心修密，整整度過了20個春秋。直到1975年，才在周恩來總理的直接關懷下獲釋出獄，此時上師已是73歲高齡，并于1985年徹底昭雪平反。獲釋後的清定上師慈悲為本，潛濟眾生，自願回鄉行醫，救死扶傷，服務人群。四年間，他跋山涉水進城下鄉，有請必至，晝夜不辭辛勞。共治好病員三萬多人。病家送來錦旗盈室，上書：“華佗再世、扁鵲復生”。1980年，中國佛教協會趙樸初會長殷切地恭請清定上師重回寺廟。

1984年春，成都昭覺寺僧眾恭請清定上師回祖庭重建昭覺寺，中國佛教協會趙樸初會長在上海對清定上師說：“法師，成都昭覺寺是

你的衣鉢堂，是川西第一禪林，可惜在文革中變成廢墟，請你去重新修好。”上師點頭微笑說：“好，我一定去把它重新修好。”趙會長溫和地問：“法師，你用甚麼辦法把它修好呢？”上師堅定地說：“我依靠佛力的加持和四眾的力量與黨政的支持，一定重建昭覺禪林。”趙會長爽朗大笑說：“好、好、好，重輝祖庭，功德無量，請你去修吧。”自此，清定上師日夜念念不忘昭覺寺。來前，先匯款來供佛齋僧，並先去朝山拜佛。

1985年，農曆六月初六日，紅日騰空，薰風拂面。上師帶著9位密宗比丘，來到昭覺寺，寺內法師僧眾出山門，鳴鞭炮，禮拜迎接。異口同聲地說：“上師，天熱路遠，你太辛苦了！”上師微笑地說：“不苦，不苦，我是為建祖庭，弘法度生而來，怕甚麼苦呢？”上師跨進山門，舉目四顧，今昔對比，寺貌全非。昔日昭覺寺殿堂巍峨，金碧輝煌，佛像閃光，栩栩如生。全寺古木參天，濃蔭蔽日。原有房屋800多間，佔地340餘畝，廟產田地5000餘畝，常住僧眾多達四五百人。參學四眾，川流不息。暮鼓晨鐘，喚醒癡迷，梵唄清磬，餘音繞樑。是川西第一禪林。十年浩劫期間，千年古刹昭覺禪林變成一片廢墟，瓦礫遍地，雜草叢生。來觀者，如入荒野，滿目淒涼。上師行行復行行，行到盡頭，祇見殘存的幾間藏經樓，搖搖欲傾，幾間觀音殿頹垣斷柱。全寺30多名僧人都鬱鬱寡歡。破爛的殿堂裡，祇有9盞小酥油燈，5張藏佛圖，別無一尊像。上師祇是在藏經樓側的陋室中暫時棲身，生活艱苦。但是上師道心堅定，不畏艱苦。面對如此淒涼情景，竟能寬懷怡顏，挺身而出，在廢墟上重建寶刹。首先團結全寺僧眾，依靠四大班首、八大執事，任人為賢，重用優僧，開會商討，定出“叢林洪規”，擬出光復昭覺禪林的宏偉規劃。天天接待四眾弟子，給他（她）們加持灌頂。定時收皈依弟子、傳授居士菩薩戒。募捐修廟，湊針合斧，集腋成裘。

籌資後，自1985年至1993年，先後復修建成山門、天王殿、地藏殿、三聖殿、大雄寶殿、大師殿、觀音殿、藥師殿、達摩殿、先覺堂、藏經樓、八仙堂、四眾報恩堂、客堂、觀堂、禪堂、鐘樓、鼓樓、塔林、東西兩廊、方丈室、外賓接待室、佛學院、法物流通處、素餐廳、茶園，修建千手千眼觀世音菩薩圓通殿和僧人寮房、居士室外舍等共修房屋四百多間。

大廟建成後，如何以僧治廟呢？首先以戒為本，繼承與發揚百丈立清規、馬祖創叢林之風，來治廟修行。除講戒、學戒外，規定每半月誦戒一次。每月初一、初八、十五收皈依弟子講五要根本大戒。傳授居士菩薩戒、講六重二十八輕戒。傳授三壇大戒，講比丘二五〇戒，比丘尼三四八戒。教育四眾嚴持淨戒。歷年來，皈依三寶，由上師授戒的弟子已有數十萬人，真是佛門

桃李滿天下！他教育弟子時時事事處處都要以戒為師。上師本人更是言傳身教，帶頭持戒。他平生不收一個比丘尼為徒。曾有幾個女學生，願出家為尼，拜上師為師，久久跪地央求。上師和顏悅色道：你們到愛道堂去，皈依隆蓮法師，她修持很好，佛學文學都很淵博，可謂高師！我不能收你們為徒，快快起來。婉言謝拒。平時更不準比丘尼、女居士進入方丈內室。

1990年，農曆四月初八日，晴空明藍，慧日高照。成都昭覺寺舉辦大雄寶殿落成暨三尊大佛像開光法會。明燈輝煌，香煙繚繞，鐘鼓齊鳴。中國佛教協會副會長、成都愛道堂住持隆蓮法師莊嚴致詞道：今天是昭覺寺舉辦大雄寶殿落成及三尊大佛開光的法會，我表示熱烈祝賀。我想起了清代道魁祖師的預偈雲：“檐瓢飛，樹包碑。柱頭落地，祖師歸。”如今，柱頭早已落地，簷瓢早已不翼而飛，菩提樹蓬勃猛長，早把石碑包得密密嚴嚴，紋絲不現。今天祖師榮歸啦！這位祖師是誰？他就是道魁祖師轉世再來的清定法師……頓時，會場萬眾歡騰，掌聲雷鳴。與會大眾，紛紛讚揚道：清定上師是舉世欽仰的高僧大德，是藏傳黃密格魯巴大月輪康薩仁波卿座下二十九代能海上師之法承傳人，是當代漢人中的黃教領袖。

密法修持註重師徒相契，心心相應，學修方可成就，清定上師與自己根本上師便具此種相應關係，對能海老上師之教，上師能心領神會，並如法行持，對依止善士，聽聞正法，法隨法行，悉皆依教奉行，深得老上師之歡心。特別是上師違緣即將現前時，能海老上師多次為上師開示，囑師要發大願，以菩提大悲拔苦與樂，以歡喜忍受之心情看待一切，不起任何畏懼之心。念念不忘上師三寶，念念不忘父母眾生，念念不忘無常無我，能如此想，則十方三世諸佛所共護念。上師銘證師教，再三頂受，永誌不忘，且在危難示現時，亦如此應用，如如不動，無所畏懼，度過一切難關。清定上師在《無上大寶恩師能海老法師德行實紀》中寫到：師恩難報，師德難量，願生生世世不離上師，直至菩提永為師弟！上師能與能海老上師師徒相契，堪為修行者學習的典範。

1993年六月初三，清定上師於火供法會上顯地藏菩薩真影，世人始知上師是地藏菩薩化身。

1999年6月22日20時20分，清定上師在成都昭覺寺圓寂，享年97歲。孜孜於弘法利生事業，鞠躬盡瘁，死而後已。直到1999年舍報歸西時，清定上師的弟子已遍布海內外，且多為當代佛門棟梁，不愧為當代最令人崇拜的高僧大德之一。

有人寫詩：將軍出家修梵行，榮華富貴不動心。苦修密乘成正覺，十方三界度群生。

Zenzai boy fifty-three Participation Story

第十二回 拜慈航童女



善財離別勝熱，雖然心情舒暢，但未忘那上刀山下火海的緊張場面。再想要去獅子奮迅城，可慈航童女是善，是惡呢？不能揣測。但他求善知識的

心切，也顧不得考慮那麼多，要去闖一闖。朝餐夜宿，不數日，來到獅子奮迅城。

慈航童女並不難找，因為她是獅子幢王的公主。善財擔心警戒森嚴的王宮，不知進得去否？

善財走到王宮門口，卻沒有一個衛士，又看見眾多男女老少，都自由自在地湧進王宮去，便問一個老者道：「老人家，這麼多人進王宮去做什麼呢？」

老人笑道：「看慈航童女的莊嚴藏唄。」

善財又問：「什麼莊嚴藏那麼好看？」

老人答道：「可好看哩，裡面有各種戲法，變換無窮，美極了！」

善財隨同眾人走進王宮，見慈航童女坐於獅子寶座之上，五百童女圍繞。無數香花繚絡，裝飾其身，裝飾其宮。真是萬紫千紅的氣象，別有一重天地。

宮殿並不大，男女老幼如潮水般湧進，足足有一個時辰，可是看殿內人並不多，也不擁擠。善財好生奇怪。

善財走到慈航童女座前，施禮道：「好公主，我已發菩提心，利樂有情造福人間。可不知道如何行？前來參拜各師，願慈悲教我。」

慈航命侍女扶起善財道：「我知道你來得很遠。請坐吧！」侍女端來一張椅子放在善財的身邊。

善財不敢就坐，站著答道：「我住北方福城，

走了一年多才到這裡。」

慈航見善財不敢就坐，起身拉著善財的手說道：「我沒有什麼可教你，你看看我這宮殿吧。」

善財隨著慈航慢慢細看：那殿內壁、柱、鏡，各莊嚴具中，現各種歌舞、戲劇、故事、曲藝，五光十色，表演精彩，令人陶然欲醉。善財一邊細看，一邊不由自禁的模仿。作各種不同的表演，手之舞之，足之蹈之，歌詠之，演奏之，早已忘乎其形飄飄然如履太空，入於三千大千世界之內。親觀佛陀說法，菩薩行善，羅漢修持。善財一一禮拜，忙得不休，慢慢心一境性，不知所以。清醒過來，自己卻倒在慈航童女懷裡，感到滿面羞愧。

慈航滿不在乎的口啟朱唇對善財說：「我處在王宮，文武百官，勤勞庶民與我沒有分別。我用這些戲法、幻境、調諧他們的身心，消除他們的煩惱和疲倦，使他們心情愉快，為眾人造福田。」

善財被慈航那嬌嫩的聲音，柔軟的胸懷，袅娜的身材，親切的感情，似乎有點弄得神魂顛倒。可是那赤誠堅貞的語言，不會令人起痴心念。善財也不是善動情慾的凡夫，真誠地讚歎道：「人生如幻，戲法虛構，能去諸惱，此亦是真。」

慈航道：「我這點微不足道，要知造福人間，利樂有情的事，請到南方三眼國，那裡有個善見比丘，他可以告訴你怎麼辦。」

善財還想再請教，可是慈航已經送客，人流已經向外流動，眾人將善財擁出了王宮。

瞋心的果報

The Karmic Retribution of Ill-will

優波笈多法師在講法時經常對弟子說：「比丘要時常思考道義，精進修行，不能懈怠，就能得到須陀洹果。」

有一個比丘聽了優波笈多法師的話，積極學習各種經論，一心想得到須陀洹果。優波笈多法師看出牠的心思，就帶他一同去摩陀羅國。經過幾天的長途跋涉，沿途乞食，他們終於到達最下等的旃陀羅住的地方。這裡的人都以打漁、屠宰為業，生活很窮困。

他們來到一個旃陀羅家，看見一個小孩已經修得須陀洹果，但是卻生著一種可怕的病，身上的肉都被蟲子吃掉，口裡還不斷吐著臭氣。

優波笈多法師指著這小孩對比丘說：「你看這個孩子，雖然得到了須陀洹果，卻還要受這樣的痛苦。」

比丘疑惑的問：「為什麼他已經得到須陀洹果，卻還要受這樣的苦呢？」

優波笈多法師回答：「這個孩子的前身是個出家人，後來升為維那師父，掌管寺院中僧眾



的一切修持事務。

有一天，眾僧都在禪堂靜心修行。其中有一位羅漢得了一種怪病，發作起來全身奇癢無比，偏偏在這時發作了，羅漢忍不住，不停伸手抓

癢，發出一種『刮、刮、刮』的聲音。

結果維那師父聽了這聲音，生氣的說：「是惡蟲吃了你嗎？發出這種難聽的聲音！」說完就起身拉著羅漢離開，把他丟棄到旃陀羅的家去。

羅漢對維那師父說：「你應該專心修行，摒棄雜念，不要讓來世受苦。」

維那師父聽了這話，心中驚醒，馬上跪地懺悔。經過努力的修行，終於修得了須陀洹果。但是這以後，他卻不再精進，開始放縱自己。你今天看到這個孩子，就是那位維那師父的轉生，因為他將羅漢丟棄到旃陀羅家的業因，今生他使投生在旃陀羅家中，遭受這種報應。」

比丘聽後，又驚訝又恐怖，回去後加緊精勤的修行，不敢懈怠，最後證得了四果—阿羅漢果。

(來源：互聯網)